



Tisk a informace

Soudní dvůr Evropské unie
TISKOVÁ ZPRÁVA č. 110/09
Lucemburk, dne 15. prosince 2009

Rozsudky ve věcech C-284/05 C-294/05, C-372/05, C-387/05, C-409/05,
C-461/05, C-239/06
Komise v. Finsko, Švédsko, Německo, Itálie, Řecko, Dánsko

Soudní dvůr prohlašuje, že Finsko, Švédsko, Německo, Itálie, Řecko a Dánsko tím, že neodvedly dlužná cla za dovoz válečného materiálu a materiálu k civilnímu a vojenskému užití, porušily právo Společenství

Povinnost finanční solidarity vůči rozpočtu Společenství a povinnost loajality vůči Komisi ukládají členským státům vybrat a odvést uvedená cla.

Rozpočet Společenství je financován z vlastních zdrojů plynoucích mimo jiné z cel podle Společného celního sazebníku vyměřených v obchodu s třetími zeměmi. Celní sazebník¹ členským státům ukládá odvést do pokladny Společenství jako vlastní zdroje cla vybraná z dovozů zboží.

Uvedenými sedmi žalobami požadovala Evropská komise, aby Soudní dvůr určil, že Finsko, Švédsko, Německo, Itálie, Řecko a Dánsko tím, že odmítly vyúčtovat jako vlastní zdroje Unie cla z dovozu válečného materiálu (a v případě Švédska a Itálie rovněž při dovozu materiálu dvojího užití, civilního a vojenského²), porušily povinnosti vyplývající z celního sazebníku, jakož i z různých nařízení³. Německo zaplatilo částku 10,803 milionů eur – s výhradou a aniž by rozčlenilo tuto částku podle dovozů a jednotlivých období – a vzápětí odmítlo předat takové informace Komisi.

Nesplnění povinností se týká období od 1. ledna 1998 do 31. prosince 2002, zatímco ode dne 1. ledna 2003 – za účelem zohlednění ochrany vojenského tajemství členských států – byly stanoveny zvláštní správní postupy umožňující pozastavení výběru cel z uvedené výzbroje⁴.

Obecně členské státy odůvodnily své odmítnutí zaplatit skutečností, že výběr cel by ohrozil podstatné zájmy jejich bezpečnosti⁵.

Soudní dvůr připomíná, že žádné ustanovení celních předpisů Společenství nestanovilo pro období od 1. ledna 1998 do 31. prosince 2002 zvláštní osvobození takového druhu zboží od dovozních cel. Naopak pozastavení cel ode dne 1. ledna 2003 potvrzuje, že zákonodárce Společenství vycházel z toho, že před uvedeným datem existovala povinnost zaplatit uvedená cla.

Soudní dvůr prohlašuje, že ačkoli je pravda, že **členským státům přísluší přijmout opatření způsobilá k zajištění jejich vnitřní a vnější bezpečnosti**, taková opatření se nevymykají zcela **uplatnění práva Společenství**, jež stanoví **výslovné odchylky** použitelné v situacích, jež mohou mít vliv na veřejnou bezpečnost, které se týkají **výjimečných** a jasně vymezených **případů** a musejí být vykládány restriktivně.

¹ Nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství (Úř. věst. L 302, s. 1; Zvl. vyd. 02/04, s. 307), v nedávné době nahrazené nařízením Evropského parlamentu a Rady č. 450/2008 ze dne 23. dubna 2008.

² Věci C-294/05 a C-387/05.

³ Nařízení Rady č. 1552/89 (EHS, Euratom) ze dne 29. května 1989, kterým se provádí rozhodnutí Rady 88/376/EHS, Euratom o vlastních zdrojích Společenství (Úř. věst. L 155, s. 1), ve znění nařízení Rady (Euratom, ES) č. 1355/96 ze dne 8. července 1996 (Úř. věst. L 175, s. 3, dále jen „nařízení č. 1552/89“), a tytéž články nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 ze dne 22. května 2000, kterým se provádí rozhodnutí 94/728/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Společenství (Úř. věst. L 130, s. 1; Zvl. vyd. 01/03, s. 169).

⁴ Nařízení (ES) č. 150/2003 ze dne 21. ledna 2003 o pozastavení dovozního cla pro některé zbraně a vojenskou výzbroj (Úř. věst. L 25, s. 1; Zvl. vyd. 02/13, s. 15).

⁵ Článek 296 SES, jež stanoví, "že členský stát není povinen poskytovat údaje, jejichž zpřístupnění podle jeho názoru odporuje podstatným zájmům jeho bezpečnosti".

Soudní dvůr rovněž vylučuje, aby členský stát namítal **zdražení** vojenského materiálu z důvodu uplatnění dovozních cel: naopak členský stát si nemůže činit nárok na to, aby nepodléhal **povinnostem plynoucím z finanční solidarity vůči rozpočtu Společenství**.

Mimoto nelze přijmout odůvodnění vycházející z **požadavků důvěrnosti obsažených ve smlouvách uzavřených s vyvážejícími státy**, protože uplatnění celního režimu znamená zásah subjektů Společenství a vnitrostátních subjektů, jež jsou všechny za účelem ochrany podstatných zájmů bezpečnosti členských států povinny zachovávat důvěrnost. Navíc povinnost členských států napomáhat Komisi v jejím poslání – dbát na dodržování Smlouvy – tím, že jí poskytnou potřebné dokumenty k ověření řádného odvádění vlastních zdrojů, není překážkou tomu, aby členské státy **případ od případu a výjimečně omezily předávané informace na určité části dokumentu** nebo je odmítly předat v plném rozsahu.

Konkrétněji ve dvou věcech, proti Švédsku a Itálii, kde jde o otázku dovozu materiálu dvojího užití – civilního a vojenského – osvobozeného od cla, Soudní dvůr zdůrazňuje, že úvahy týkající se neexistence odůvodnění založeného na ochraně zájmů členských států se uplatní *a fortiori* na dovoz materiálu dvojího užití bez ohledu na to, zda byl dovezen výhradně pro vojenské účely, či nikoli.

Nakonec Soudní dvůr odmítá odůvodnění vycházející z dlouhé nečinnosti Komise⁶, jakož i z přijetí nařízení o pozastavení cel, jímž měla být mlčky přijata existence odchylky v dané oblasti. Komise v žádné fázi řízení svůj zásadní postoj neopustila a vždy vyjadřovala svou pevnou vůli neustoupit od výběru cel, která měla být zaplacená za období předcházející zavedení postupu k pozastavení cel.

UPOZORNĚNÍ: Žaloba pro nesplnění povinnosti, směřující proti členskému státu, který nesplnil své povinnosti vyplývající z práva Unie, může být podána Komisí nebo jiným členským státem. Jestliže Soudní dvůr rozhodne, že došlo k nesplnění povinnosti, dotýčný členský stát je povinen vyhovět rozsudku v co nejkratší lhůtě. Dojde-li Komisi k názoru, že členský stát rozsudku nevyhověl, může podat novou žalobu s návrhem na uložení peněžitých sankcí. V případě, že Komisi nebyla sdělena opatření k provedení směrnice, však Soudní dvůr může na návrh Komise uložit sankce již ve stadiu prvního rozsudku.

Neoficiální dokument pro potřeby sdělovacích prostředků, který není pro Soudní dvůr závazný.

Úplné znění rozsudku [C-284/05](#), [C-294/05](#), [C-372/05](#), [C-387/05](#), [C-409/05](#), [C-461/05](#), [C-239/06](#) je zveřejněno na webových stránkách CURIA v den vyhlášení.

Kontaktní osoba pro sdělovací prostředky: Balázs Lehocki ☎ (+352) 4303 5499

⁶ Jednání s dotčenými státy, či dokonce řízení pro nesplnění povinnosti proti Německu – následně zastavené – sahají až do 80. let.